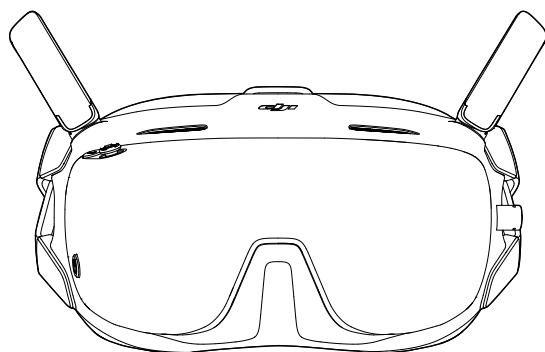


dji GOGGLES N3

Ръководство за потребителя

v1.0 2024.11





Този документ е защитен с авторски права от DJI с всички запазени права. Освен ако не е разрешено друго от DJI, нямате право да използвате или да позволявате на други лица да използват документа или която и да е част от документа чрез възпроизвеждане, прехвърляне или продажба на документа. Потребителите следва да използват този документ и неговото съдържание само като инструкции за работа с продуктите на DJI. Документът не трябва да се използва за други цели.

В случай на различия между езиците, английският език има предимство.

Търсене по ключови думи

Търсете по ключови думи като „батерия“ и „инсталиране“, за да намерите дадена тема. Ако четете този документ с Adobe Acrobat Reader, натиснете Ctrl+F за Windows или Command+F за Mac, за да започнете търсене.

Отиване до дадена тема

Вижте пълния списък с теми в съдържанието. Натиснете върху дадена тема, за да отидете до този раздел.

Отпечатване на този документ

Този документ може да се отпечата с висока разделителна способност.

Използване на това ръководство

Легенда

⚠ Важно

💡 Полезни съвети

📄 Препратка

Прочетете преди употреба

DJI™ предоставя видео уроци и следните документи:

1. „Указания за безопасност“
2. „Ръководство за бързо стартиране“
3. „Ръководство за потребителя“

Препоръчително е да изгледате всички видеоуроци и да прочетете „Указания за безопасност“, преди да използвате за първи път. Не забравяйте да прегледате „Ръководство за бързо стартиране“, преди да използвате за първи път, и направете справка с това „Ръководство за потребителя“ за повече информация.

Видео уроци

Посетете адреса по-долу или сканирайте QR кода, за да гледате видео уроците, които демонстрират как безопасно да използвате продукта:



<https://www.dji.com/goggles-n3/video>

Изтегляне на приложението DJI Fly





- За да разберете кои версии на Android и iOS се поддържат от DJI Fly, посетете <https://www.dji.com/downloads/djiapp/dji-fly>.
 - Интерфейсът и функциите на DJI Fly може да се различават в зависимост от софтуерната версия. Реалното потребителско изживяване зависи от използваната софтуерна версия.
-

Изтегляне на DJI Assistant 2

Изтеглете DJI ASSISTANT™ 2 (серия дронове за потребители) на адрес:

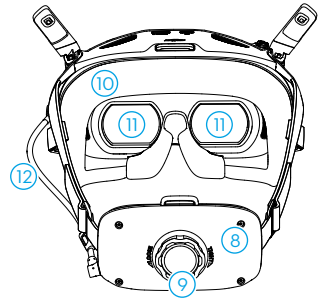
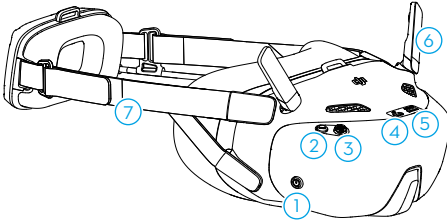
<https://www.dji.com/downloads/softwares/dji-assistant-2-consumer-drones-series>

Съдържание

Използване на това ръководство	3
Легенда	3
Прочетете преди употреба	3
Видео уроци	3
Изтегляне на приложението DJI Fly	3
Изтегляне на DJI Assistant 2	4
1 Общ преглед	7
2 Подготовка на очилата	8
2.1 Включване на очилата	8
2.2 Поставяне на очилата	9
3 Активация	11
4 Свързване	12
4.1 Свързване чрез приложението DJI Fly (препоръчително)	12
4.2 Свързване чрез бутон	12
5 Използване на очилата	14
5.1 FPV изглед	14
5.2 Бутони на очилата	14
Отваряне на менюто	15
Меню за кратки пътища	15
Настройки на камерата	16
Меню на очилата	16
Управление на възпроизвеждането на видео	17
5.3 AR курсор	17
Центриране на курсора	18
Работа с менюто	18
Управление на възпроизвеждането на видео	20
5.4 Съхранение и експортиране на заснет материал	20
Съхранение на заснет материал	20
Експортиране на заснет материал	21
Форматиране на SD картата	21
5.5 Споделяне на изглед на живо	21
Кабелна връзка със смартфон	22
Излъчване към други очила	22
5.6 Възпроизвеждане на панорамни видеа	22
5.7 Следене на главата	23

6	Поддръжка	24
6.1	Подмяна на пенопластовата подложка	24
6.2	Почистване и поддръжка	24
7	Допълнение	26
7.1	Спецификации	26
7.2	Актуализиране на фърмуера	26
7.3	Съвместимост	27
7.4	Риск и предупреждения	27
7.5	Отстраняване на неизправности	28
7.6	Директна дистанционна идентификация	28
7.7	Информация за следпродажбено обслужване	28

1 Общ преглед



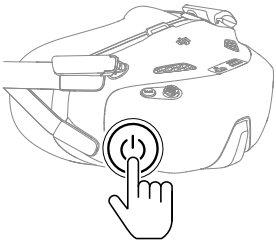
- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Бутон за захранването | 8. Отделение за батерия |
| 2. Бутон за връщане | 9. Копче за регулиране на лентата за глава |
| 3. 5D бутон | 10. Подложка от пяна |
| 4. USB-C порт | 11. Обектив |
| 5. Слот за microSD карта | 12. Захранващ кабел |
| 6. Антени | |
| 7. Лента за глава | |



- Когато очилата са свързани към смартфон или компютър, ако устройствата не реагират след свързване, отидете в менюто на очилата и изберете **Настройки > Относно** и влезте в режим OTG кабелна връзка. Ако устройствата все още не отговарят след свързването, опитайте отново с друг кабел за данни.

2 Подготовка на очилата

2.1 Включване на очилата

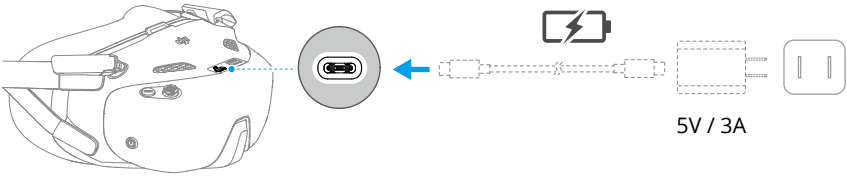


Натиснете бутона за захранване веднъж, за да проверите текущия заряд на батерията.

Натиснете веднъж, след това натиснете и задръжте за две секунди, за да включите или изключите очилата.

Вид мигане	Заряд на батерията
 — Свети постоянно в зелено	40–100%
 — Свети постоянно в жълто	11–39%
 — Свети постоянно в червено	1–10%

Ако зарядът на батерията е нисък, препоръчваме да използвате USB зарядно, за да заредите устройството.



Таблицата по-долу показва заряда на батерията по време на зареждане:

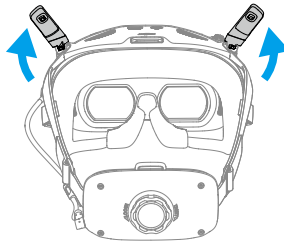
Вид мигане	Заряд на батерията
 — Мига в жълто	1–39%
 — Мига в зелено	40–99%

Вид мигане	Заряд на батерията
 — Свети постоянно в зелено	100%

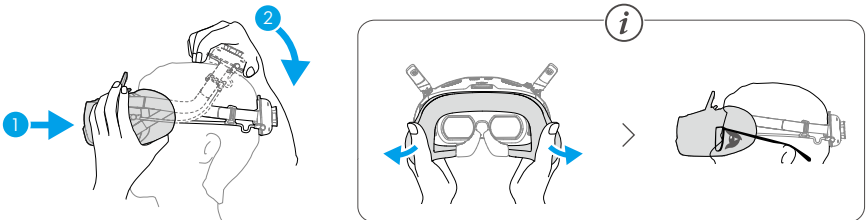
2.2 Поставяне на очилата

- ⚠ Сгънете антените, за да избегнете повреда, когато очилата не се използват.
- НЕ разкъсвайте и не надрасквайте пенопластовата подложка и меката страна на отделението за батерии или други компоненти с остри предмети.
- Захранващият кабел е неразглобяем. НЕ дърпайте захранващия кабел със сила, за да избегнете повреда.

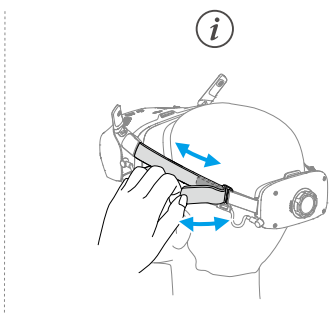
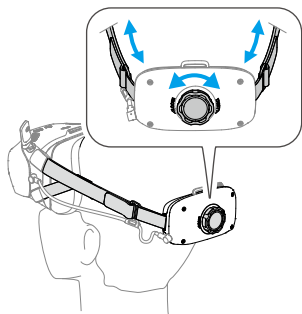
1. Разгънете антените.



2. Сложете си очилата, след като устройствата се включат.



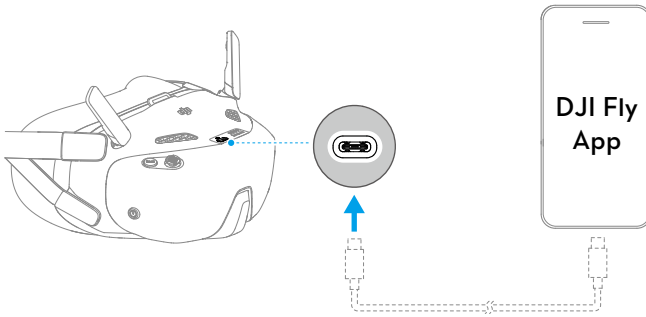
3. Завъртете копчето за регулиране на лентата за глава в отделението за батерии, за да регулирате дължината на лентата за глава.



3 Активация

Очилата трябва да се активират и актуализират, преди да се използват за първи път.

Свържете USB-C порта на очилата към смартфона. Стартирайте приложението DJI Fly и следвайте инструкциите на екрана, за да активирате устройството и да актуализирате фърмуера. Уверете се, че смартфонът е свързан с интернет по време на активацията.



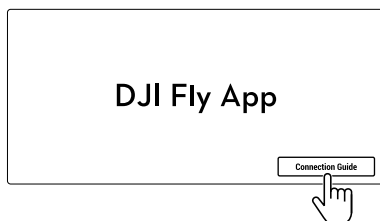
4 Свързване

Подготовка преди свързване:

1. Включете дрона, очилата и дистанционното управление преди свързването. Уверете се, че устройствата са в рамките на 0,5 м едно от друго по време на свързването. Уверете се, че устройствата разполагат с най-новия фърмуер и че батериите им са добре заредени.
2. Отворете менюто на очилата, изберете „Състояние“ и се уверете, че моделът на дрона, показан в горната част на менюто, е правилен. В противен случай изберете „Превключване“ от горния десен ъгъл на менюто и след това изберете правилния дрон.

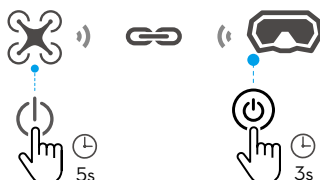
4.1 Свързване чрез приложението DJI Fly (препоръчително)

Дръжте очилата свързани към смартфона след активацията. Докоснете **Ръководство за свързване** на DJI Fly от смартфона и следвайте инструкциите на екрана за свързване.

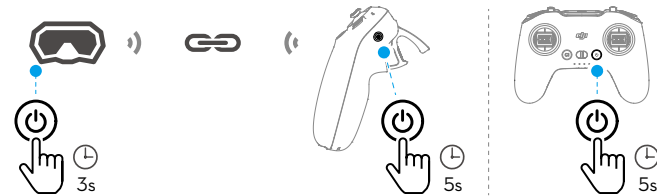


4.2 Свързване чрез бутон

1. Свързване на дрона и очилата:



- a. Натиснете и задръжте бутона за захранване на дрона, докато издаде еднократен звуков сигнал и светодиодиите за заряд на батерията започнат да мигат последователно.
 - b. Натиснете и задръжте бутона за захранване на очилата, докато очилата започнат да издават непрекъснат звуков сигнал и бутонът за захранване започне да мига в жълто.
 - c. След като приключи свързването, светодиодиите за заряда на батерията на дрона светват и показват заряда на батерията, очилата спират на издават бипкащ звук и предаването на изображението може да се показва нормално.
2. Свързване на очилата и дистанционното управление:



- a. Натиснете и задръжте бутона за захранване на очилата, докато очилата започнат да издават непрекъснат звуков сигнал и бутонът за захранване започне да мига в жълто.
- b. Натиснете и задръжте бутона за захранване на дистанционното управление, докато то започне да издава непрекъснат звуков сигнал и светодиодиите за заряд на батерията започнат да мигат последователно.
- c. След като свързването приключи, очилата и дистанционното управление спират да издават звуков сигнал и показват заряда на батерията.

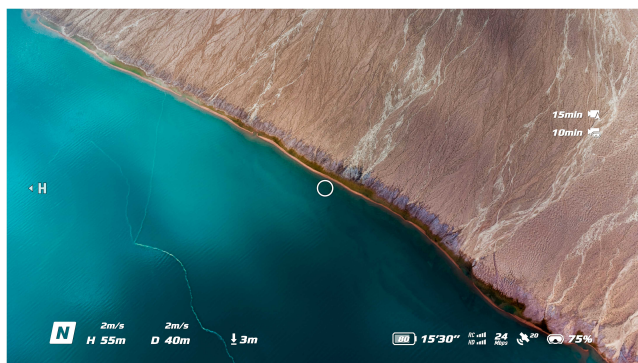


- Дронът може да се управлява само с едно устройство за дистанционно управление по време на полет. Ако дронът е свързан с повече от едно устройство за дистанционно управление, изключете другите устройства преди полет.

5 Използване на очилата

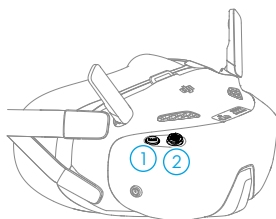
- ⚠ • Използването на очилата не отменя изискването дронът да бъде в ползрението (VLOS) на оператора. В някои държави или региони се изисква да има наблюдател, който да наблюдава дрона по време на полета. Уверете се, че спазвате местните разпоредби, когато използвате очилата. Пускайте дрона при добра светлина и видимост.
- 💡 • Действителният интерфейс на екрана може да се различава от описанията в това ръководство и да варира в зависимост от използвания дрон и версията на фирмуера на очилата.

5.1 FPV изглед



- 💡 • Когато управлявате дрона с контролера за движение, кръгчето показва посоката, в която отива дронът.

5.2 Бутони на очилата



1. Бутон за връщане

Натиснете, за да се върнете към предишното меню или да излезете от текущия изглед.

2. 5D бутон

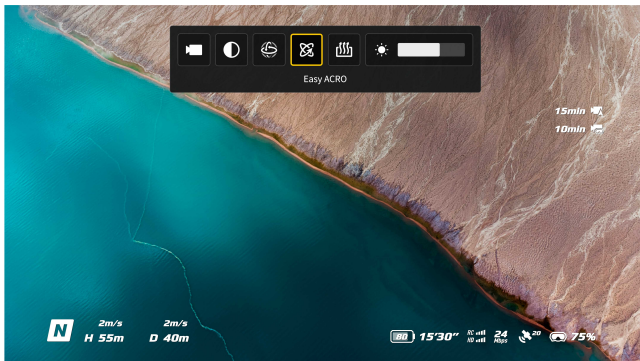
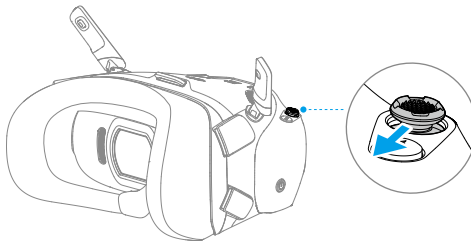
Натиснете или бутнете, за да отворите различни менюта от FPV изгледа на очилата. След като се отвори менюто, натискайте бутона, за да навигирате в менюто или да променяте стойностите на параметрите. Натиснете, за да потвърдите избора.

По време на възпроизвеждане на видео, натиснете бутона, за да го управлявате.

Отваряне на менюто

Меню за кратки пътища

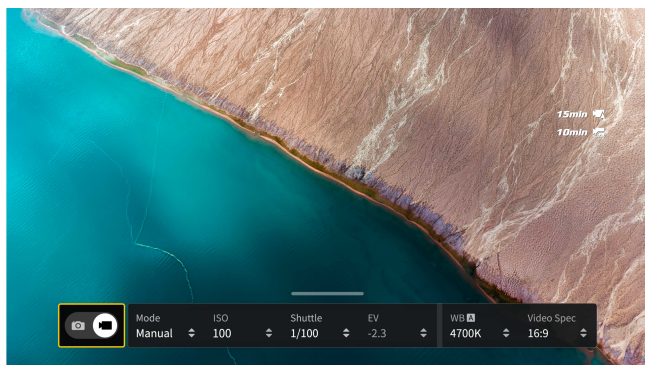
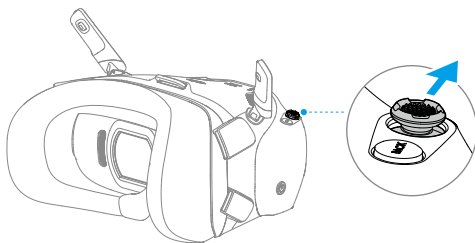
Натиснете бутона 5D назад от FPV изгледа, за да отворите менюто за бърз достъп.



Настройки на камерата

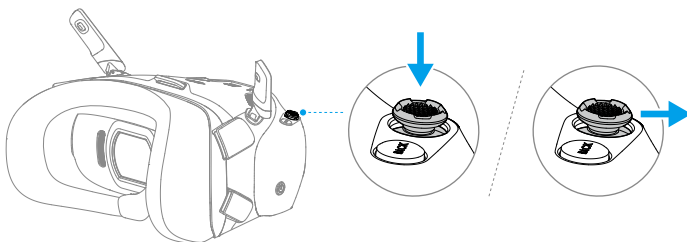
Натиснете напред 5D бутона от FPV изгледа, за да отворите панела с настройки на камерата.

В панела с параметри натиснете надясно, за да видите и зададете още параметри.



Меню на очилата

Натиснете бутона 5D или го бутнете надясно от FPV изгледа, за да отворите менюто.



- Въведете **Настройки > Безопасност**, функцията „Изглед от камерата преди изгубване“ помага да се намери местоположението на дрона чрез използване на заснетото видео на самолета в рамките на период преди загубата на сигнала. Ако дронът все още има сигнал и захранване от батерията, включете звуковото сигнализиране на ESC, за да намерите дрона по издавания от него звуков сигнал.
- Въведете **Настройки > Контрол**, за да видите урока за очила.

Управление на възпроизвеждането на видео

Когато гледате видео, съхранени на microSD картата на очилата, бутонът 5D може да се използва за управление на възпроизвеждането като:

- Натиснете бутона, за да направите пауза или да продължите да играете.
- Натиснете бутона наляво или надясно, за да регулирате лентата за прогрес.
- Натиснете бутона назад, за да влезете в настройките за възпроизвеждане и да регулирате яркостта или силата на звука на екрана.

5.3 AR курсор

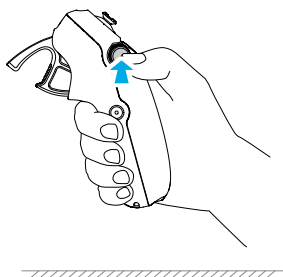
- AR курсорът се поддържа само в комбинация с DJI RC Motion 3 (наричан по-нататък „контролер за движение“).
- AR курсорът не може да функционира нормално, когато се използва на движещи се обекти като автомобили и кораби.

Преди излитане или когато използвате бутона за заключване, за да накарате дрона да зависне, може да използвате AR курсора (бялата чертичка с кръгче в края), за да взаимодействате с екрана на очилата.



Центриране на курсора

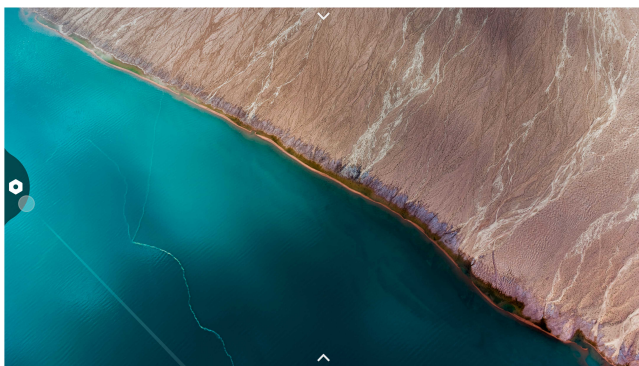
Ако курсорът не се показва на екрана на очилата, хванете контролера за движение, както е показано по-долу, след което натиснете и задръжте въртящото се копче отляво на контролера за движение, за да центрирате курсора.



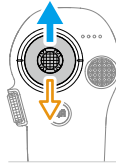
Ако курсорът все още го няма, наклонете контролера за движение нагоре или надолу, докато курсорът се покаже на екрана.

Работа с менюто

- С помощта на контролера за движение отидете с курсора до лявата стрелка на екрана. Леко натиснете ускорителя до първата стоп позиция, при което курсорът ще се смали и менюто ще се отвори.

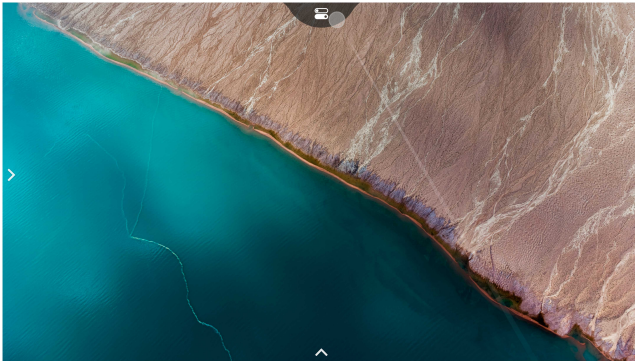


Използвайте джойстика на контролера за движение, за да се придвижвате нагоре или надолу в менюто.

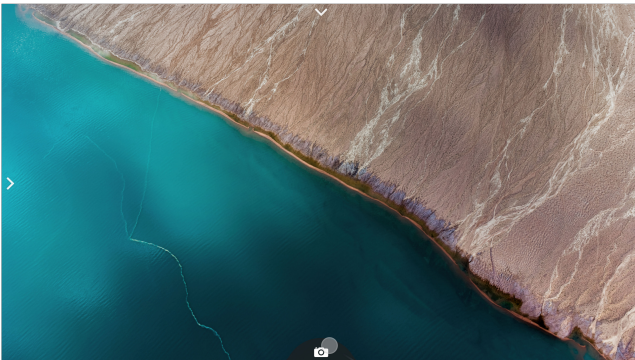


За да излезете или да се върнете в предишното меню, натиснете ускорителя напред или леко натиснете ускорителя, когато курсорът се намира в празно пространство на екрана.

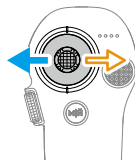
- Отидете с курсора до горната стрелка на екрана, натиснете ускорителя, за да отворите менюто за бърз достъп и да направите настройки, например за запис.



- Отидете с курсора до долната стрелка на екрана, натиснете ускорителя, за да отворите настройките на камерата и да настроите параметрите на камерата на дрона.



Използвайте джойстика на контролера за движение, за да се придвижвате наляво или надясно в менюто.

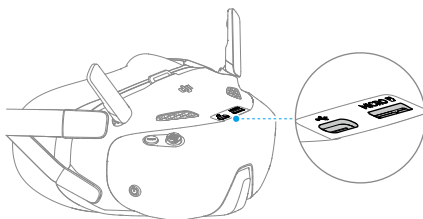


Управление на възпроизвеждането на видео

Когато гледате видео, съхранени на microSD картата на очилата, може да използвате курсора, за да управлявате възпроизвеждането:

- Натиснете ускорителя за пауза или възпроизвеждане; натиснете ускорителя напред за изход.
- Местете курсора наляво или надясно, докато натискате ускорителя надолу, за да превъртате назад или напред.
- Отидете с курсора до горната стрелка на екрана, натиснете ускорителя надолу, за да отворите настройките за възпроизвеждане и да промените яркостта на екрана или силата на звука.

5.4 Съхранение и експортиране на заснет материал



Съхранение на заснет материал

Очилата поддържат инсталиране на microSD карта. След като бъде поставена microSD карта, ако опцията „Запис със“ е зададена едновременно на дрон и очила,

докато дронът записва видео, очилата ще записват изгледа на живо, показван на екрана, и ще го запазят на microSD картата на очилата.

Експортиране на заснет материал

Записаните кадри могат да бъдат експортирани чрез следните методи.

- Включете очилата. Свържете USB-C порта на очилата към компютър и следвайте указанията на екрана, за да експортирате видеоматериалите.
- Извадете microSD картата от очилата и я поставете в четец на карти, след което експортирайте видеото в microSD картата чрез четеца на карти.

Записът на екрана включва OSD елементите по подразбиране. За да запишете екрана без OSD елементите, променете настройките, както е показано по-долу:

1. Отворете менюто на очилата.
2. Изберете **Настройки > Камера > Разширени настройки на камерата** и деактивирайте „Запис на изгледа на камерата“.

Форматиране на SD картата

За да форматирате microSD картата, направете следното:

1. Отворете менюто на очилата.
2. Изберете **Настройки > Камера > Форматиране**.
3. Изберете устройството за съхранение, което искате да форматирате, и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите операцията.



- Данните не могат да бъдат възстановени след форматиране. Използвайте го внимателно.
-

5.5 Споделяне на изглед на живо

DJI Goggles N3 може да споделя изглед на живо от полет чрез следните методи.



- Включете дрона, очилата и дистанционното управление. Уверете се, че всички устройства са свързани.



- Изгледът на живо не трябва да се споделя по време на излитане, спиране или зависване, за да не се пречи на работата на пилота.

- Очилата поддържат свързване само с един смартфон за споделяне на изглед на живо наведнъж. Други смартфони не могат да бъдат свързани през този период.
 - Когато е направена връзка със смартфон, споделянето на изглед на живо ще бъде поставено на пауза, когато гледате снимки или видеа от албума. Излезте от албума, за да подновите споделянето.
 - Когато използвате режима на излъчване, зрителите и очилата на пилота трябва да изберат един и същ модел самолет.
-

Кабелна връзка със смартфон

1. Свържете USB-C порта на очилата към смартфона.
2. Отворете приложението DJI Fly и докоснете **GO FLY** в долния десен ъгъл на екрана, за да влезете в изгледа на живо.

Излъчване към други очила

1. Влезте в менюто на DJI Goggles N3, изберете „**Предаване**“ и влезте в подменюто „**Пилот**“.
2. Включете режим „Излъчване“ и номерът на устройството ще бъде показан.
3. На другите очила – влезте в менюто на очилата, изберете „**Предаване**“ и влезте в подменюто „**Аудитория**“.
4. Ако намиращи се в близост очила включат режим „Излъчване“, устройството и силата на неговия сигнал могат да се видят в подменюто „**Аудитория**“. Изберете номера на устройството, за да влезете в изгледа на живо. Преминете към подменюто „**Пилот**“, за да излезете от споделения изглед на живо.

5.6 Възпроизвеждане на панорамни видеа

1. Запишете видеа на microSD карта и я вкарайте в очилата.
2. Влезте в менюто на очилата и след това в **Албум**, след което изберете видео за гледане.
3. Натиснете 5D бутона назад, за да отворите менюто за възпроизвеждане, и натиснете **[F2D]** за превключване на дисплея.
4. Излезте от менюто за бърз достъп, след като потвърдите избора си; след това видеото ще се възпроизвежда според настройките на дисплея.



- Обърнете се към официалния уебсайт на DJI за повече информация относно поддържаните видео формати. <https://www.dji.com/goggles-n3/specs>
 - Очилата нямат високоговорител, обаче могат да се свържат със слушалки през USB-C порта. Поддържа само слушалки тип C с вграден DAC (дигитален към аналогов преобразувател).
-

5.7 Следене на главата

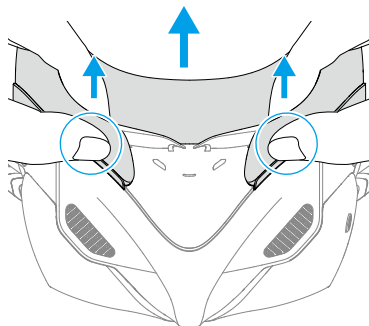
Функцията за следене на главата се поддържа само от определени дроне и се включва с  от менюто за бърз достъп на очилата.

След като активирате следене на главата, хоризонталната ориентация на дрона и наклонът на гимбала могат да се контролират чрез движения на главата по време на полет. Дистанционното управление ще управлява само пътя на полета на дрона, гимбалът не може да се контролира.

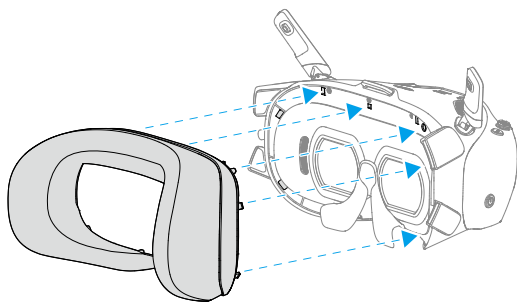
6 Поддръжка

6.1 Подмяна на пенопластовата подложка

1. Задръжте позицията, както е показано по-долу, и внимателно отстранете подложката от пяна.



2. Напаснете щифтовете на новата пенопластова подложка с монтажните отвори на очилата. Монтирайте подложката и я натиснете по контура. След като чуете щракване, проверете и се уверете, че няма празнина между подложката от пяна и очилата.



6.2 Почистване и поддръжка

Почистете повърхността на очилата с мека, суха и чиста кърпа. Почиствайте стъклата с предоставената кърпичка и с кръгово движение от центъра към краищата.



- НЕ чистете вградените стъкла на очилата с кърпички със спирт.
 - Почиствайте стъклата внимателно. НЕ допускайте стъклата да се надраскат, тъй като това ще се отрази на качеството на гледане през тях.
 - НЕ използвайте спирт или друго почистващо средство за почистване на пенопластовата подложка и меката страна на отделението за батерията.
 - НЕ разкъсвайте и не надрасквайте пенопластовата подложка и меката страна на отделението за батерии или други компоненти с остри предмети.
 - Съхранявайте очилата в сухо помещение, на стайна температура, за да избегнете повреда на стъклата и други оптични компоненти от висока температура и влажна среда.
 - Пазете стъклата от пряка слънчева светлина, за да избегнете повреда на екрана.
-

7 Допълнение

7.1 Спецификации

Посетете следния уебсайт, за да се запознаете със спецификациите.

<https://www.dji.com/goggles-n3/specs>

7.2 Актуализиране на фърмуера

Използвайте един от следните методи за обновяване на фърмуера:

Използване на приложението DJI Fly

Когато се използва DJI Neo или DJI Avata 2, дронът, очилата и дистанционното управление могат да се обновяват заедно.

Включете дрона, очилата и дистанционното управление. Уверете се, че всички устройства са свързани. Свържете USB-C порта на очилата към смартфона. Стартирайте DJI Fly и следвайте подканата за актуализиране. Необходима е интернет връзка.

Използване на DJI Assistant 2 (серия потребителски дроневи)

1. Включете устройството. Свържете устройството към компютър с USB-C кабел.
2. Стартирайте DJI Assistant 2 и влезте с вашия DJI профил.
3. Изберете устройството и натиснете **Firmware Update (Актуализиране на фърмуера)** от лявата страна на екрана.
4. Изберете версията на фърмуера.
5. Изчакайте фърмуера да се изтегли. Актуализирането на фърмуера ще започне автоматично. Изчакайте актуализирането на фърмуера да приключи.



- Изпълнете всички стъпки за актуализиране на фърмуера, в противен случай обновяването може да бъде неуспешно.
- Обновяването на фърмуера ще отнеме няколко минути. Нормално е екранът да се изключи или очилата да се рестартират автоматично по време на обновяването. Изчакайте търпеливо актуализирането на фърмуера да приключи.
- Уверете се, че компютърът е свързан с интернет по време на обновяването.
- Уверете се, че устройството има достатъчно заряд, преди да обновите фърмуера.

- НЕ изключвайте USB-C кабела по време на обновяването.
 - Имайте предвид, че обновяването може да доведе до нулиране на параметрите. Преди обновяването обърнете внимание какви настройки сте направили и ги направете отново след обновяването.
-

На следната страница ще намерите бележките за пускане на пазара, от които ще разберете какво съдържа актуализацията на фърмуера:

<https://www.dji.com/goggles-n3/downloads>

7.3 Съвместимост

Посетете следния уебсайт за информация относно съвместимите продукти.

<https://www.dji.com/goggles-n3/faq>

7.4 Риск и предупреждения

Ако дронът открие риск след включване, на екрана на очилата ще се покаже предупреждение. Обръщайте внимание на предупрежденията по време на полет и действайте съобразно, за да избегнете повреда на продукта или риск от нараняване.

Ако опцията „Действие при изгубен сигнал“ на дрона е настроена на RTH, когато контролният сигнал или предаването се загуби по време на полет, дронът автоматично ще инициира безопасно връщане в изходно положение и ще се върне в последно записаната начална точка.

В аварийни ситуации по време на полет, например сблъсък, заглъхване на двигател, преобръщане на дрона във въздуха или когато дронът е неуправляем и се издига или снижава бързо, можете да спрете двигателите, като натиснете четири пъти бутона за заключване на контролера за движение.



- Изключването на двигателите по време на полет ще доведе до катастрофа на дрона. Използвайте го внимателно.
-

Ако екранът на очилата се изключи неочаквано по време на полет, натиснете веднъж бутона за заключване на контролера за движение, за да спрете дрона, и след това ръчно задействайте RTH. След като дронът се върне, проверете заряда на очилата и се опитайте да ги рестартирате. Ако проблемът продължава, се свържете с отдела за поддръжка на DJI.

7.5 Отстраняване на неизправности

1. Проблеми при включване и стартиране

Проверете дали батерията е заредена. Ако не може да се стартира нормално, се свържете с отдела за поддръжка на DJI.

2. Проблеми при изключване и прекъсване на захранването

Свържете се с отдела за поддръжка на DJI.

3. Устройството не работи след включване.

Свържете се с отдела за поддръжка на DJI.

4. Проблеми с актуализацията на софтуера

Следвайте инструкциите от ръководството за потребителя за актуализиране на фърмуера. Ако актуализацията на фърмуера е неуспешна, рестартирайте всички устройства и опитайте отново. Ако проблемът продължава, се свържете с отдела за поддръжка на DJI.

5. Процедури за връщане на фабричните настройки или последната известна работна конфигурация

Отворете менюто на очилата и изберете **Настройки > Относно > Нулиране на всички**.

6. Как да възстановите използването след дългосрочно съхранение?

Първо заредете устройството докрай, след което може да го използвате нормално.

7.6 Директна дистанционна идентификация

Метод за качване на регистрационен номер на оператор на UAS в дрона:

1. Свържете очилата с мобилното устройство.

2. Отворете DJI Fly на мобилното устройство.

3. Влезте в DJI Fly, изберете **Безопасност > UAS дистанционна идентификация** и след това качете UAS регистрационен номер на оператор.

7.7 Информация за следпродажбено обслужване

Посетете <https://www.dji.com/support>, за да научите повече за политиките за следпродажбено обслужване, ремонт и поддръжка.



Контакт

ПОДДРЪЖКА НА DJI

Това съдържание подлежи на промяна без уведомление.

Изтеглете най-новата версия от



<https://www.dji.com/goggles-n3/downloads>

Ако имате въпроси относно този документ, моля, свържете се с DJI, като изпратите имейл на **DocSupport@dji.com**.

DJI и DJI NEO са търговски марки на DJI.

Copyright © 2024 DJI Всички права запазени.